

# مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز یکشنبه ۱۵ اسفند ماه ۱۳۱۰ \* ( ۲۸ شوال ۱۳۵۰ )

## فهرست مذاکرات

- (۱) تصویب صورت مجلس
- (۲) تصویب يك فقره مرخصی
- (۳) شور و تصویب لایحه راجع به زاد عوائد خالص كرج
- (۴) شور ثانی و تصویب لایحه اصلاح قانون اطافهای تجارت
- (۵) موقع جلسه بعد - ختم جلسه

مجلس مقارن ظهر بریست آقای دادگر تشکیل گردید

صورت مجلس روز یکشنبه هشتم اسفند ماه را آقای مؤید احمدی (منشی) قرائت نمودند \* \* \*

### [ ۱ - تصویب صورت مجلس ]

رئیس - آقای طباطبائی دیبا

طباطبائی دیبا - قبل از دستور

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست؟ (کفته شد - خیر) صورت مجلس تصویب شد.

### [ ۲ - تصویب يك فقره مرخصی ]

رئیس - يك فقره خبر از کمیسیون عرایض و مرخصی رسیده است قرائت می شود:

خبر کمیسیون:

نماینده محترم آقای بروجردی بواسطه کسالت و لزوم

معالجه و تغییر آب و هوا از تاریخ هشتم تیرماه لغایت هشتم دی ماه ۱۳۱۰ تقاضای مرخصی نموده و سدس از مقرری اینمدت را هم بمصارف خیریه محلی اختصاص داده اند کمیسیون با تقاضای ایشان موافق و اینک خبر آن را تقدیم میدارد.

رئیس - آقای عراقی

عراقی - موافقم.

رئیس - مخالفی نیست؟ (خیر) موافقین

قیام فرمایند (اغلب قیام نمودند) تصویب شد.

\* \* \* عین مذاکرات مشروح هفتاد و سومین جلسه از دوره هشتم تقنینیه . ( مطابق قانون ۸ آذر ماه ۱۳۰۵ )

دائرة تند نویسی و تحریر صورت مجلس

\* \* \* اسامی غائبین جلسه قبل که ضمن صورت مجلس خوانده شده:

غائبین با اجازه - آقایان: آشتیانی - طالش خان - مفتی - میرزا محمد خان وکیل - حبیبی - آصف  
غائبین بی اجازه - آقایان: تیمورتاش - دبستانی - امیر ابراهیمی - میرزا صادق خان اکبر - حاج حسین آقا مهدوی - امیر تیمور  
عبدالحسین خان دیبا - موقر - ملک آرائی - انبیا - قوام - حاج غلامحسین ملک  
دیر آمدگان بی اجازه - آقایان: حاج میرزا حبیب الله امین - عراقی - اسفندیاری - طباطبائی وکلی - نفع الاسلامی - شریعت زاده

۳- شور و تصویب لایحه راجع به امارت عوائد خالص کرج

رئیس - خبر کمیسیون بودجه راجع به عوائد قریه کرج قرائت می شود:

خبر کمیسیون:

کمیسیون بودجه لایحه نمره ۷۹۳۴ دولت راجع به امارت عوائد خالص قریه کرج را بحضور آقای حکیمی رئیس اداره کل فلاحت مطرح و مورد شور قرار داده اینک عین ماده واحده پیشنهادی دولت را برای تصویب مجلس شورای ملی تقدیم می دارد.

رئیس - عین ماده واحده قرائت میشود:

ماده واحده - وزارت مالیه اجازه داده می شود امارت عوائد خالص قریه کرج را پس از وضع مال الاجاره به اختیار اداره کل فلاحت بگذارد که با نظارت وزارت مالیه بصرف عمران و آبادی قریه کرج و تکمیل ترازم مؤسسه فلاحتی کرج برساند و جمیع عایدات و مخارج را در بودجه در آخر سال ۱۳۱۰ منظور نماید.

رئیس - شکافی ندارد (حیر) - در همین وقت رسیدن خواهند داد

در این موقع چند نفر از آقایان نمایندگان از جلسه خارج میشوند

رئیس - آقایان بعین آنکه در عده و مخارج آن است اگر بخواهند بیرون تشریف ببرند عده کافی نیست بالفعل عده در حد انتخاب و هشتاد و هشت نفر است خوب است تأمل فرمایند.

(اشد و استخراج آراء بعمل آمده ۸۴ ورق سفید تعداد شد)

رئیس - عده حاضرین در موقع اعلام رأی هشتاد و هفت

با کثرت هشتاد و چهار رأی تصویب شد  
۴- شور و تصویب لایحه اصلاح قانون اطاقهای تجارت

رئیس - خبر کمیسیون اقتصاد ملی راجع باصلاح قانون اطاقهای تجارت قرائت می شود.

خبر کمیسیون:

کمیسیون اقتصاد ملی راپورت راجع باصلاحات قانون اطاقهای تجارت را پس از شور اول در مجلس شورای ملی مجدداً تحت مطالعه قرار داده و عین راپورت را با اصلاح مختصری که در ماده اول بعمل آمده است تأیید و برای شور دوم بعرض مجلس می رساند:

ماده اول - از اول فروردین ۱۳۱۱ مواد یک و چهار و پنج و شش و همچنین قسمت الف از ماده ۹ و تبصره ماده ۱۰ و قسمت اول از ماده ۲۸ قانون اطاقهای تجارت مصوب دهم مهرماه ۱۳۰۹ ملغی و مواد ذیل بجای آن تصویب و بسوق اجرا گذاشته می شود.

رئیس - ماده اول مطرح است (یک نفر از نمایندگان مخالفی نیست) آقایانی که با ماده اول بوضع که قرائت شد موافقت دارند قیام فرمایند.

(اغلب برخاستند)

رئیس - تصویب شد ماده دوم

ماده ۱ - در تقاضی که دولت مقتضی بداند اطاق تجارت بر طبق این قانون تشکیل می شود.

رئیس - اینهم اشکالی ندارد موافقین قیام فرمایند (اغلب قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد ماده سوم

(در این موقع یک نفر از آقایان از مجلس خارج میشوند)

- اسامی رای دهندگان - آقایان: فهیمی - عراقی - اعظم زنگنه - کابزرونی - طهرانچی - دهستانی - حیدری - حاج محمد رضا بهبهانی - ارکاتی - تهرانی - اسلامی - ایزدی - میر سید احمد بهبهانی - دکتر عطاءالله خان سیمی - لبقوانی - وهاب زاده - امیر حسینخان بختیاری - مولوی - بشکدار - امیر دولتشاهی - ابوالحسنخان پیر نیا - میرزا اسدالله ققیه - طباطبائی دیبا - همران - جشدی - ملک زاده آملی - یونس آقا وهاب زاده - معتمد سنگ - فتحعلیخان بختیاری - دکتر سنگ - مرتضی قلیخان بیات سیدمحمد مجبط - محمد تقیخان اسعد - محمد ناصر خان فشقانی - هزارجریبی - ناصری - دکتر امیراعلم - دکتر شیخ - سید مرتضی و نوق امیر ابراهیمی - آخوند یار علی - حسینقلیخان نواب - سهرابخان ساگینیان - دادور - مجد ضیائی - مقدم - فتوحی - مودعی - کفائی - دکتر ضیائی - مسعودی خراسانی - بیات ماگو - میرزا یانس - رهبری - اسدی - دبیر سهرابی - افسر - حاج میرزا حسینخان فاطمی - صفاری - لاریجانی - شریفی - خواجهی - علوی - پرواری - طالش خان - حاج میرزا حسن خان اسفندیاری - دکتر منک زاده - میرزا محمد علیخان تربیت - میرزا علی چایچی - دکتر آهمن - معتمدی - مؤید احمدی - دربانی - مخبر فرهمند - دکتر احتشام - میرزا فتح الله خان فروزی .

(غالب نمایندگان قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد ماده ششم

ماده ۶ - عوارضی که بنام اطاق تجارت از شرکتها و تجار و اصناف و دلال و حق العمل کار گرفته میشود معادل است باصدی یک مالیاتی که بعنوان مالیات بر شرکتها و تجارت بدولت می پردازند.

رئیس - آقای دیبا

طباطبائی دیبا - بنده فقط اعتراضی که راجع باین ماده دارم این است که کمیسیون اقتصاد ملی حق وضع مالیات ندارد و می بایستی این لایحه بکمیسیون مالیه برود و یک مطالعه ای در ظرفش بشود بعد وضع این مالیات بشود عوارض را حق ندارد.

رئیس کل تجارت (آقای یسائی) - عرض میشود این لایحه سابق بکمیسیون مالیه رفته است و اظهار موافقت هم کرده اند و لیکن اساس این لایحه مربوط بکمیسیون اقتصاد بوده است فقط در این قسمت می بایستی کمیسیون قوانین مالیه موافقت کند که کرده است

دیبا - اگر کمیسیون موافقت کرده است صحیح است بنده عرضی ندارم.

رئیس کل تجارت - بنده اطلاع دارم که کمیسیون هم موافقت کرده است حالا بسته است بنظر آقایان.

رئیس - آقای دیبا با ماده ششم موافقت دارند قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد ماده نهم در کدکست مخالفی ندارد آقایان بیکه به مجموع این قانون که محتوی شش ماده است موافقت دارند قیام فرمایند (اغلب قیام نمودند) تصویب شد.

۵- در وقت جلسه بعد - ختم جلسه

رئیس - اظهار عقیده میشود که جلسه با ختم کنیم (صحیح است) اگر بنظر می رسد جلسه علنی امروز طولانی نبوده بواسطه اشتغال آقایان در جلسه خصوصی و ادامه آن بوده است (صحیح است) جلسه آینده پنجشنبه

۱۹ اسفندماه سه ساعت قبل از ظهر دستور لوابیح موجوده (مجلس در سه ساعت بعد از ظهر ختم شد)

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

رئیس - آقا تأمل فرمائید برای خاطر اینکه عده آقایان هشتاد و شش نفر است و این عده هم حدصابی است که برای رأی لازم است.

ماده ۳ - انتخاب اعضاء اطاق تجارت دو درجه است باین ترتیب که پس از انتشار اعلان مذکوره در ماده ۱۴ اشخاصیکه مطابق مقررات ماده ۹ حق انتخاب کردن دارند سه برابر عده لازمه را از بین تجاری که مطابق مدلول ماده ۱۰ واجد شرایط انتخاب شدن می باشند به رأی مخفی با انتخابات جمعی با کثرت نسبی برای مدت سه سال انتخاب می نمایند و هیئت دولت از بین انتخاب شدگان عده لازمه را برای عضویت اطاق تجارت تعیین خواهد نمود و در آخر هر یک از سنوات اول و دوم یک نایب از اعضاء خارج و عوض آنها را هیئت دولت از بین منتخبین درجه اول تعیین می نماید - اعضای که در آخر سال اول و دوم باید خارج شوند در اولین جلسه رسمی اطاق تجارت پس از تعیین هیئت رئیسه دائمی بکمکه قرعه تعیین خواهند شد ولی ممکن است از طرف هیئت دولت مجدداً بعضویت انتخاب شوند. در آخر سال سوم کلیه انتخابات باید تجدید شود.

رئیس - در این ماده هم شکالی نیست موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد ماده چهارم

ماده ۴ - حق انتخاب اعضاء اطاق تجارت را اشخاصی دارند که اسمشان در دفتر مالیات بر شرکتها و تجارت حوزه انتخابیه ثبت و دارای جواز تجارت یا صنفی یا دلالی و حق العمل کاری باشند.

رئیس - شکالی ندارد موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد ماده پنجم

ماده ۵ - مدیر هر شرکت یا تجارتخانه در مرکز اصلی آن و مدیر شعبه هر شرکت یا تجارتخانه در غیر مرکز اصلی آن شرکت یا تجارتخانه با شرایط مذکوره در ماده ۱۰ قانون مهرماه ۱۳۰۹ با استثنای فقرات (ز) و (ح) حق دارند انتخاب شوند.

رئیس - مخالفی نیست موافقین قیام فرمایند



## قانون

اجازه مصرف عوائد خالص قریه کرج به مخارج عمران و آبادی قریه مزبور  
ماده واحده - بوزارت مالیه اجازه داده می شود مازاد عواید خالص قریه کرج خالصه را پس از وضع مال الاجاره  
باختیار اداره کل فلاحت بگذارد که بانظارت وزارت مالیه بمصرف عمران و آبادی قریه کرج و تکمیل لوازم  
مؤسسه فلاحتی کرج برساند و جمع عایدات و مخارج را در بودجه در آخر سال ۱۳۱۰ منظور نماید.  
این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه پانزدهم اسفندماه یکهزار و سیصد و ده شمسی بتصویب مجلس  
شورای ملی رسید.  
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

## قانون

### اصلاح قانون اطاقهای تجارت

ماده اول - از اول فروردین ۱۳۱۱ مواد ۱ - ۴ - ۵ - ۶ و هم چنین قسمت الف از ماده ۹ و تبصره ماده ۱۰  
از ماده ۲۸ قانون اطاقهای تجارت مصوبه ۱۰ مهرماه ۱۳۰۹ ملغی و مواد ذیل بجای آن تصویب و بموقع اجرا  
گذاشته می شود:

ماده دوم - در تقاطعی که دولت مقتضی بداند اطاق تجارت بر طبق این قانون تشکیل می شود.

ماده سوم - انتخاب اعضاء اطاق تجارت دو درجه است باین ترتیب که پس از انتشار اعلان مذکور در ماده ۱۴  
اشخاصی که مطابق مقررات ماده ۹ حق انتخاب کردن دارند سه برابر عده لازمه را از بین تجاری که مطابق مدلول  
ماده ۱۰ واجد شرایط انتخاب شدن می باشند برای مخفی با انتخابات جمعی با کثرت نسبی برای مدت سه سال انتخاب  
می نمایند و هیئت دولت از بین انتخاب شدگان عده لازمه را برای عضویت اطاق تجارت معین خواهد نمود و در  
آخر هر یک از سنوات اول و دوم یک ثلث از اعضاء خارج و عوض آنها را هیئت دولت از بین منتخبین درجه اول  
معین می نماید اعضائی که در آخر سال اول و دوم باید خارج شوند در اولین جلسه رسمی اطاق تجارت پس  
از تعیین هیئت رئیسه دائمی بحکم قرعه معین خواهند شد ولی ممکن است از طرف هیئت دولت مجدداً بعضویت  
انتخاب شوند در آخر سال سوم کلیه انتخابات باید تجدید شود.

ماده چهارم - حق انتخاب اعضاء اطاق تجارت را اشخاصی دارند که اسمشان در دفتر مالیات بر شرکتها و  
تجارت حوزه انتخابیه ثبت و دارای جواز تجارت یا صنفی یا دلالی یا حق العمل کاری باشند  
ماده پنجم - مدیر هر شرکت یا تجارتخانه در مرکز اصلی آن و مدیر شعبه هر شرکت یا تجارتخانه در غیر  
مرکز اصلی آن شرکت یا تجارتخانه با شرایط مذکوره در ماده ۱۰ قانون مهرماه ۱۳۰۹ باستثنای فقرات (ز) و  
(ح) حق دارند انتخاب شوند

ماده ششم - عوارضی که بنام اطاق تجارت از شرکتها و تجار و اصناف و دلال و حق العمل کار گرفته میشود  
معادل است با صدی یک مالیاتی که بعنوان مالیات بر شرکتها و تجارت بدولت می پردازند  
این قانون که مشتمل بر شش ماده است در جلسه پانزدهم اسفند ماه یکهزار و سیصد و ده شمسی بتصویب  
مجلس شورای ملی رسید.  
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر